

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 77
26 March 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 766/75 of the Council of 25 March 1975 setting up a system of licences for imports into Ireland of certain textile products originating in the Republic of Korea 1
- Regulation (EEC) No 767/75 of the Commission of 25 March 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Regulation (EEC) No 768/75 of the Commission of 25 March 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Regulation (EEC) No 769/75 of the Commission of 25 March 1975 fixing the average producer prices for wine 7
- Regulation (EEC) No 770/75 of the Commission of 21 March 1975 opening an invitation to tender for the supply of butteroil for shipment to certain third countries as food aid to the World Food Programme 9
- ★ Regulation (EEC) No 771/75 of the Commission of 24 March 1975 amending Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 3197/73 establishing the conditions for the application of the system of tendering for export levies for cereals and for rice respectively 13
- ★ Regulation (EEC) No 772/75 of the Commission of 24 March 1975 amending Regulation (EEC) No 2468/72 determining collection, processing and storage centres for intervention on the market in raw tobacco 14
- ★ Regulation (EEC) No 773/75 of the Commission of 24 March 1975 amending Regulation (EEC) No 2603/71 on detailed rules for the conclusion of contracts for first processing and market preparation of tobacco held by intervention agencies 15
- ★ Regulation (EEC) No 774/75 of the Commission of 25 March 1975 fixing the difference in the prices of white sugar to be used for calculating the levy for products processed from fruit and vegetables 17

Contents (continued)

★ Regulation (EEC) No 775/75 of the Commission of 25 March 1975 amending Regulation (EEC) No 1637/74 as regards the granting of private storage aid for certain pigmeat products	18
★ Regulation (EEC) No 776/75 of the Commission of 25 March 1975 amending Regulation (EEC) No 2778/74 as regards the granting of private storage aid for beef	20
Regulation (EEC) No 777/75 of the Commission of 25 March 1975 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	21
Regulation (EEC) No 778/75 of the Commission of 25 March 1975 fixing the import levies on compound feedingstuffs	28
Regulation (EEC) No 779/75 of the Commission of 25 March 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	30
★ Regulation (EEC) No 780/75 of the Commission of 25 March 1975 concerning the arrangements for the importation, during the period of application of protective measures, of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	34

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 766/75 OF THE COUNCIL

of 25 March 1975

setting up a system of licences for imports into Ireland of certain textile products originating in the Republic of Korea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for imports, and in particular Articles 12 and 13 thereof;

After consultations with the Advisory Committee set up under Article 5 of that Regulation;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas imports originating in the Republic of Korea on to the Irish market have not previously been subject to restrictions; whereas the Irish authorities have recently recorded a sharp and substantial increase in imports of shirts of all fibres from that country;

Whereas the products concerned are offered for sale on the Irish market at prices substantially below those prevailing on that market for goods similar or of comparable quality;

Whereas in 1974 imports of such products greatly exceeded imports of similar products from all other sources outside the European Economic Community and likewise exceeded the 1973 volume of imports of similar products originating in that same country;

Whereas the aforementioned sharp substantial increase in imports of shirts originating in the Republic of Korea has had deleterious effects on the employment situation in the shirtmaking industry in

Ireland since the latter half of 1974 with an acceleration in the rate of unemployment, increased short-time working and threats of permanent closure for many factories;

Whereas the Arrangement regarding International Trade in Textiles⁽²⁾, to which the European Economic Community and the Republic of Korea are both party provides particularly in Article 3, for consultations to be held with a view to removing market disruption caused by imports of certain textile products;

Whereas the Community has requested and held consultations with representatives of the Government of the Republic of Korea in accordance with Article 3 (3) of the aforesaid Arrangement;

Whereas it appears from the factors indicated above and from the statistics and other information supplied by the Irish authorities in the course of the consultations mentioned above that the Irish market is being disrupted by imports of shirts originating in the Republic of Korea;

Whereas, during the said consultations the representatives of the Government of the Republic of Korea indicated their willingness to cooperate in order to avoid disruption on the Irish market;

Whereas a further sharp substantial increase in imports of shirts originating in the Republic of Korea is believed to be imminent, and failure to take immediate protective action would result in further injury to the Irish textile industry in general and to Irish producers of like or directly competing products in particular, which would be difficult to remedy;

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1974, p. 2.

Whereas, in view of the need to take measures urgently, the Commission has adopted, pursuant to Article 12 of Regulation (EEC) No 1439/74, Regulation (EEC) No 434/75⁽¹⁾ of 21 February 1975, providing for a system of import authorizations with respect to imports into Ireland of certain textile products originating in the Republic of Korea; whereas, the Council should adopt appropriate measures pursuant to the aforementioned Article 12;

Whereas, given that the threat of substantial injury is due to imports intended for the Irish market, and in view of existing patterns of trade, it appears justified at present to restrict the application of the protective measures to the imports in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Imports into Ireland of the products listed below, originating in the Republic of Korea, shall be subject to the production of an import licence, to be issued by the competent Irish authorities on presentation of an export visa issued by the competent authorities of the Republic of Korea. The total quantities of such products for which import licences are issued during the period 1 March 1975 to 31 August 1975 shall not exceed the figures shown for such products.

CCT heading No	Description	Total quantities (dozens)
ex 60.04	Men's and boys' knitted or crocheted shirts of synthetic textile fibres	} 7 750
	Women's and girls' knitted or crocheted shirts of synthetic textile fibres	
	Knitted or crocheted cotton shirts	
ex 61.03	Men's and boys' shirts of synthetic textile fibres	} 6 250
ex 61.04	Women's and girls' shirts of synthetic textile fibres	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ OJ No L 48, 22. 2. 1975, p. 15.

REGULATION (EEC) No 767/75 OF THE COMMISSION**of 25 March 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	32.26
10.01 B	Durum wheat	14.90 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	47.92 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	20.14
10.04	Oats	22.97
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	22.30 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	27.68
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	65.07
11.01 B	Rye flour	86.27
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	41.99
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	69.36

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 768/75 OF THE COMMISSION**of 25 March 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	6.77
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	4.81	4.81	11.22
10.04	Oats	0	0	0	5.34
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	1.42	1.42	2.14
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	16.39
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.856	0.856	1.997	1.997
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.640	0.640	1.492	1.492
11.07 B	Roasted malt	0	0.746	0.746	1.739	1.739

REGULATION (EEC) No 769/75 OF THE COMMISSION
of 25 March 1975
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 678/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1.638
Montpellier	No quotation	Nantes	No quotation
Narbonne	No quotation	Bari	1.104
Nîmes	No quotation	Cagliari	1.255
Perpignan	No quotation	Chieti	1.080
Asti	1.660	Ravenna (Lugo, Faenza)	No quotation
Firenze	1.261	Trapani (Alcamo)	1.116
Lecce	No quotation	Treviso	1.291
Pescara	1.381		
Reggio Emilia	1.501		
Treviso	1.321		
Verona (for local wines)	1.321		
			u.a./hl
R II		A II	
Bari	1.441	Rheinfalz (Oberhaardt)	20.22
Barletta	1.501	Rheinhessen (Hügelland)	23.22
Cagliari	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Lecce	1.645		
Taranto	No quotation	A III	
		Mosel-Rheingau	32.61
R III		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
	u.a./hl		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	16.40		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 770/75 OF THE COMMISSION

of 21 March 1975

opening an invitation to tender for the supply of butteroil for shipment to certain third countries as food aid to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 6(7) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 530/74⁽³⁾ of 4 March 1974 laying down general rules for the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and certain international organizations, provides, *inter alia*, that 15 000 metric tons of butteroil, taken from butter stocks held by the intervention agencies, are placed at the disposal of the World Food Programme; whereas the latter has requested a consignment of 1 494 metric tons of butteroil for shipment to certain third countries;

Whereas this consignment, which shall be considered as having been completed when the butteroil has been deposited in the port of embarkation at the place designated by the WFP or its agent, must be the object of a tender procedure in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2121/74⁽⁴⁾ of 9 August 1974 concerning the supply of butteroil as food aid for the World Food Programme, as last amended by Regulation (EEC) No 529/75⁽⁵⁾;

Whereas to apply Regulation (EEC) No 2121/74 certain detailed information is however required, in particular as regards the time limit for the submission of tenders and the conditions of delivery of the butteroil;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited, subject to the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No

2121/74, for the costs of manufacture and delivery of 1 494 metric tons of butteroil to certain third countries and divided into the following lots:

Lot A: 490 metric tons in which:

- 410 metric tons for Pakistan,
- 20 metric tons for Nepal,
- 60 metric tons for Indonesia.

Lot B: 665 metric tons for the Arab Republic of Egypt.

Lot C: 339 metric tons in which:

- 198 metric tons for Cyprus,
- 21 metric tons for Mali,
- 100 metric tons for the Democratic Republic of Yemen,
- 20 metric tons for South Yemen.

2. The butter to be used for the manufacture of the butteroil shall be collected from the French intervention agency.

Article 2

1. With regard to quality the butteroil shall comply with the conditions laid down in heading I of the Annex to this Regulation.

2. The butteroil shall be put up as indicated in heading II of the Annex, in 5 kg canisters except for the supply of 20 metric tons to Nepal which shall be put up in 20 kg canisters.

3. During the control specified in Article 11(1) of Regulation (EEC) No 2121/74, the certificates concerning the packing and specified in the Annex shall be taken into account.

Article 3

1. The port of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among the ports in the Community accessible for ocean-going ships and used for international freighters.

2. Delivery shall take place on a date to be specified by the French intervention agency after 11 and before 27 May 1975.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 12. 8. 1974, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 56, 3. 3. 1975, p. 1.

Article 4

The closing date for the receipt of tenders shall be 8 April 1975 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

I. Quality requirements for butteroil

Characteristics of the product: concentrated milk fat with a minimum pure fat content of 99.8 %.

Composition characteristics:

moisture content and non-milk fat constituents: maximum 0.2 %;

fats: minimum 99.8 %;

free fatty acids: maximum 0.5 % (oleic acid);

amount of peroxide/kg: maximum one unit (in milliequivalents of oxygen per kg) flavour: fresh;

smell: absence of smells unconnected with butteroil.

II. Packaging of butteroil

1. The butteroil is to be packed in metal canisters fully filled and hermetically sealed in an atmosphere of nitrogen.

The canisters should be strong enough to withstand a long sea journey and transportation by land in a tropical climate.

The cylindrical or cubiform metal canister must pass the following test:

- *5 kg canister*: when filled to 95 % of its nominal capacity with water at 20° C, it must not leak after dropping from a height of 86 cm on to the edge of the top or of the bottom.

Number of samples necessary: 20 (10 on the bottom and 10 on the lid).

- *for 20 kg canisters*, the same but from a height of 60 cm.

The conformity of the metal canister used with the standards defined above must have been verified by a packaging institute approved by the Member State concerned, delivering an appropriate certificate.

2. The metal canisters are packed in cartons containing:

- either four 5 kg canisters, or
- one 20 kg canister.

The cardboard used in the manufacture of the cartons shall be water-resistant. After 24 hours immersion in water, its rupture index (Mullen index) shall be not less than 15 kg/cm². Its rupture index (Mullen index) shall be not less than 29 kg/cm² for the cardboard of the carton and not less than 13 kg/cm² for the cardboard which separates the 5 kg canisters. The carton shall be firmly sealed with adhesive applied to the entire surface area of the upper and lower flaps. The sealing of the carton shall be reinforced by a self-adhesive band or a hoop made of plastic or any other suitable material.

The sealed carton containing either a 20 kg metal canister or four 5 kg canisters filled to 95 % of their capacity with water must resist three falls from a height of 1.20 m on three different edges belonging to different axes.

The conformity of the cardboard carton used with the standards defined above must have been verified by a packaging institute approved by the Member State concerned which shall issue a corresponding certificate.

3. *Markings on the packaging:*

The metal canister shall have stamped upon it the following information:

- (a) the description 'butteroil';
- (b) the words, in the language or languages specified in the notice of invitation to tender:
'Gift of the European Economic Community, supplied by the World Food Programme';
- (c) the net weight;
- (d) the month and year of manufacture;
- (e) the name of the processing undertaking — in the form of a code number.

In addition to the above, the following must be marked on the two sides of each carton: the manufacturer's lot number, the number of cartons making up the lot and the place of destination specified in the notice of invitation to tender.

REGULATION (EEC) No 771/75 OF THE COMMISSION
of 24 March 1975

amending Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 3197/73 establishing the conditions for the application of the system of tendering for export levies for cereals and for rice respectively

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1968/73⁽⁵⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No 86/75⁽⁶⁾, and in particular Article 4 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73⁽⁷⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed, as amended by Regulation (EEC) No 477/75⁽⁸⁾, and in particular Article 4 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 645/75⁽⁹⁾ of 13 March 1975 laying down common detailed rules for the application of the export levies and charges on agricultural products has repealed the Regulations on

detailed rules for the application of export levies for cereals and for rice without incorporating certain specific provisions concerning export levies fixed by tender; whereas it is necessary to incorporate these specific provisions in Commission Regulations (EEC) No 3130/73⁽¹⁰⁾ of 16 November 1973 and (EEC) No 3197/73⁽¹¹⁾ of 23 November 1973 establishing the conditions for the application of the system of tendering for export levies;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

An Article 8a as follows is inserted in Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 3197/73:

'Article 8a

The provisions of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 645/75 shall not apply where the export levy is fixed by tender for specific destinations.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 33.

⁽⁹⁾ OJ No L 67, 14. 3. 1975, p. 16.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 319, 20. 11. 1973, p. 10.

⁽¹¹⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 10.

REGULATION (EEC) No 772/75 OF THE COMMISSION
of 24 March 1975

amending Regulation (EEC) No 2468/72 determining collection, processing and storage centres for intervention on the market in raw tobacco

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

67 000 Strasbourg	41 000 Blois
38 160 Saint-Marcellin	33 210 Langon

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Article 2

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco, as last amended by the Act⁽²⁾ concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties;

In the Annex to Regulation (EEC) No 2468/72 the collection centres listed in section (a), under the heading 'ITALY' are replaced by the following:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1467/70⁽³⁾ of 20 July 1970 fixing certain general rules governing intervention on the market in raw tobacco, and in particular Article 1 thereof;

27 100 Pavia	00 100 Roma
15 100 Alessandria	03 100 Frosinone
14 100 Asti	65 100 Pescara
38 100 Trento	66 100 Chieti
37 100 Verona	86 200 Isernia
36 100 Vicenza	81 100 Caserta
35 100 Padova	82 100 Benevento
45 100 Rovigo	80 100 Napoli
33 100 Udine	83 100 Avellino
29 100 Piacenza	84 100 Salerno
44 100 Ferrara	71 100 Foggia
50 100 Firenze	70 100 Bari
56 100 Pisa	74 100 Taranto
52 100 Arezzo	72 100 Brindisi
53 100 Siena	73 100 Lecce
06 100 Perugia	75 100 Matera
05 100 Terni	85 100 Potenza
61 100 Pesaro	87 100 Cosenza
47 100 Forli	90 100 Palermo
63 100 Ascoli Piceno	07 100 Sassari
01 100 Viterbo	

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2468/72⁽⁴⁾ of 24 November 1972 determined the collection, processing and storage centres referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1467/70;

Whereas the distribution of the collection centres in Italy and of the processing and storage centres in France should be rationalized;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Raw Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 2468/72 the processing and storage centres listed in section (b), under the heading 'FRANCE' are replaced by the following:

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 164, 27. 7. 1970, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 267, 28. 11. 1972, p. 1.

REGULATION (EEC) No 773/75 OF THE COMMISSION**of 24 March 1975****amending Regulation (EEC) No 2603/71 on detailed rules for the conclusion of contracts for first processing and market preparation of tobacco held by intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco, as last amended by the Act⁽²⁾ concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties, and in particular Article 7(4) thereof;

Whereas Article 1 of Council Regulation (EEC) No 327/71⁽³⁾ of 15 February 1971 laying down certain general rules relating to contracts for first processing and market preparation, to storage contracts and to disposal of tobacco held by intervention agencies provides for contracts for first processing and market preparation to be concluded by means of an invitation to tender; whereas contracts may be awarded only to the most favourable tender and provided it does not exceed an amount to be determined for each variety;

Whereas these amounts were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2603/71⁽⁴⁾ of 6 December 1971 on detailed rules for the conclusion of contracts for first processing and market preparation of tobacco held by intervention agencies, as amended by Regulation (EEC) No 477/73⁽⁵⁾; whereas, in order to maintain a balance between prices for tobacco for which a premium is granted, for baled tobacco bought in by intervention agencies and for tobacco which undergoes first processing and market preparation, the amounts are fixed on the basis of the criteria laid

down in Article 4(2) of Regulation (EEC) No 727/70 and as regards the calculation of derived intervention prices, on the basis of the criteria laid down in Article 6(2) of the same Regulation for calculating derived intervention prices and are supplemented by current costs of taking delivery and transportation calculated on a flat-rate basis;

Whereas the estimate of the cost of first processing and market preparation adopted when the premiums and derived intervention prices for the 1974 and 1975 crops were fixed has been revised upwards; whereas account should also be taken of the increase in transport and labour costs involved in taking delivery; whereas the amounts at present in force should therefore be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Raw Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2603/71 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 39, 17. 2. 1971, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 8. 12. 1971, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 53, 26. 2. 1973, p. 68.

ANNEX

Amount referred to in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 327/71

Serial No	Varieties	Amount u.a./kg of leaf tobacco
1	a) Badischer Geudertheimer b) Forchheimer Havanna II c)	} 0.468
2	Badischer Burley E	0.470
3	Virgin SCR	0.340
4	a) Paraguay and hybrids thereof b) Dragon vert and hybrids thereof	} 0.253
5	Nijkerk	0.253
6	Burley (Burley × Bel)	0.379
7	a) Misionero and hybrids thereof b) Rio Grande and hybrids thereof	} 0.316
8	a) Philippin b) Petit Grammont (Flobecq) c) Burley (Ergo × 6410 and Ergo × Bursana)	} 0.272
9	a) Semois b) Appelterre	} 0.274
10	Bright	0.459
11	a) Burley I b) Maryland	} 0.479
12	a) Kentucky and hybrids thereof b) Moro di Cori c) Salento	} 0.374
13	a) Nostrano del Brenta b) Resistente 142 c) Cojano	} 0.480
14	Beneventano	0.358
15	Xanti-Yakà	0.780
16	Perustitza	0.536
17	Erzegovina and hybrids thereof	0.486
18	a) Round Tip b) Scafati c) Sumatra I	} 3.034
19	a) Brasile Selvaggio b) Other varieties	} 0.344

REGULATION (EEC) No 774/75 OF THE COMMISSION
of 25 March 1975

**fixing the difference in the prices of white sugar to be used for calculating the
levy for products processed from fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
865/68⁽¹⁾ of 28 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables, as last amended by Regulation (EEC)
No 2429/72⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof;

Whereas, in order to enable the Member States to
determine the amount of the levy applicable in
respect of the various added sugars on imports of the
products listed in Annex I to Regulation (EEC) No
865/68, it is necessary in accordance with Article 2 (2)
of that Regulation to determine the difference
between the average of the threshold prices for one
kilogramme of white sugar for each month of the
quarter for which the difference is being determined
and the average, as calculated over a period

comprising the first 15 days of the month preceding
the quarter for which the difference is being deter-
mined and the two months immediately preceding
that month of the cif prices for one kilogramme of
white sugar used in fixing the levies on white sugar;
whereas pursuant to Article 2 (3) of that Regulation,
this difference must be determined by the Commis-
sion for each quarter of the calendar year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 April to 30 June 1975, the difference
provided for in Article 2 (2) of Council Regulation
(EEC) No 865/68 shall be zero units of account.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 153, 1. 7. 1968, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

REGULATION (EEC) No 775/75 OF THE COMMISSION**of 25 March 1975****amending Regulation (EEC) No 1637/74 as regards the granting of private storage aid for certain pigmeat products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 121/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in pigmeat, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/74⁽²⁾, and in particular Articles 4 (6) and 5 (4) (a) and (b) thereof ;

Whereas private storage aid granted pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1774/74⁽³⁾ of 9 July 1974 determining the commencement of intervention measures for pigmeat, and to Commission Regulation (EEC) No 1637/74⁽⁴⁾ of 27 June 1974 on special conditions for granting private storage aid for pigmeat, as last amended by Regulation (EEC) No 2737/74⁽⁵⁾, has for some time had a favourable effect on the pigmeat market, thus remedying the situation which had led to private storage aid being extended to tinned hams and shoulders and to dried or dried and smoked hams ; whereas aid for such products may therefore be limited for the time being to applications lodged before 2 April 1975 ; whereas in view of the market situation private storage aid in respect of fresh products should however be continued ;

Whereas in one Member State the Wiltshire cut is used for pig carcasses ; whereas producers should be allowed to receive private storage aid for such carcasses also ; whereas it is necessary to amplify the particulars relating to loins of subheading ex 02.01 A III a) 4 as set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1637/74 ;

Whereas the Management Committee for Pigmeat has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2283/67.

⁽²⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 186, 10. 7. 1974, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 28. 6. 1974, p. 62.

⁽⁵⁾ OJ No L 292, 31. 10. 1974, p. 23.

Article 1

A paragraph 3 as follows is added to Article 1 of Regulation (EEC) No 1637/74 :

‘3. In respect of the following products :

- ex 02.06 B I b) 3 bb), hams, dried or dried and smoked ;
- ex 16.02 B III a) 1 aa), fillets and loins, and pieces thereof, tinned ;
- ex 16.02 B III a) 1 bb), shoulders and pieces thereof, tinned ;

only those applications for private storage aid lodged with the competent intervention agency before 2 April 1975 shall be accepted.’

Article 2

The following note is added at the end of the Annex to Regulation (EEC) No 1637/74 :

‘NB :

1. The aid provided for in respect of subheading ex 02.01 A III a) 1 may also be granted for fresh carcasses cut according to the Wiltshire method, i.e. without the head, chaps, neck, feet, tail, flare fat, kidneys, tenderloin, blade bone, sternum, backbone, pelvic bone and diaphragm.
2. Loins of subheading ex 02.01 A III a) 4 are to be presented bone-in but without fat (a thin layer of fat not more than 3 mm thick is acceptable).’

Article 3

This Regulation shall enter into force the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 776/75 OF THE COMMISSION
of 25 March 1975

amending Regulation (EEC) No 2778/74 as regards the granting of private storage aid for beef

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Articles 6 (5) (b), 8 (2) and 25 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2778/74⁽³⁾ of 31 October 1974 on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef, as last amended by Regulation (EEC) No 537/75⁽⁴⁾, provides for the granting of private storage aid for carcasses, half-carcasses and compensated quarters (bone-in) and fixes the amount of such aid per metric ton for storage periods of four, five and six months;

Whereas, in view of the development of the market situation in recent weeks and foreseeable seasonal price trends on the beef market, it is possible to suspend temporarily the granting of such aid; whereas, moreover, having regard to probable price trends this autumn, it should be made possible to shorten storage periods stipulated in contracts which have already been concluded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Article 2 of Regulation (EEC) No 2778/74 is replaced by the following:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

'1. Only carcasses, half-carcasses, and compensated quarters (bone-in) shall be eligible for private storage aid.

The minimum quantity per contract shall be 75 metric tons.

2. Applications must reach the appropriate intervention agency before 27 March 1975.'

Article 2

1. If the contractor so requests, the term of storage contracts concluded before 29 March 1975 may be reduced to five or four months in the case of contracts concluded for six months and to four months in the case of contracts concluded for five months.

The amount of aid shall be adjusted to correspond to the new storage period.

2. The contractor shall inform the intervention agency of his intention to alter the storage period not less than five working days before the date on which the proposed new storage period is due to end.

3. The intervention agency shall notify the Commission whenever the preceding paragraphs are applied.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 294, 1. 11. 1974, p. 73.

⁽⁴⁾ OJ No L 56, 3. 3. 1975, p. 33.

REGULATION (EEC) No 777/75 OF THE COMMISSION**of 25 March 1975****fixing the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the rules to be applied to calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation No 120/67/EEC and Article 12 (1) (a) of Regulation No 359/67/EEC ; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁵⁾ of 23 July 1968 on the import and export system for products processed from cereals and rice, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first twenty-five days of the month preceding that of importation ; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation, is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾ of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound

feedingstuffs manufactured from cereals, as amended by Regulation (EEC) No 3103/74⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 0.25 unit of account per 100 kilogrammes from the average of the levies calculated as described above ;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 1052/68 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing ;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 1052/68 ;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the Associated African States and Madagascar and of the Overseas Countries and Territories, and of the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component ; whereas this reduction must be made in accordance with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 522/70⁽⁹⁾ of 17 March 1970 on the treatment to be accorded to products processed from cereals and rice originating in the Associated African States and Madagascar or in the Overseas Countries and Territories, and Article 1 of Council Regulation (EEC) No 653/71⁽¹⁰⁾ of 30 March 1971 on the treatment to be accorded to products processed from cereals and rice originating in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda or the Republic of Kenya, as last amended by Regulation (EEC) No 241/75⁽¹¹⁾ ;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1052/68 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under heading No 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT ;

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 331, 11. 12. 1974, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 2.

⁽¹¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1975, p. 5.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation No 120/67/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation No 120/67/EEC and in Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 1052/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
07.06 A	Manioc, arrowroot, salep and other similar roots and tubers with high starch content, excluding sweet potatoes	0.327 ⁽¹⁾	0.207 ⁽¹⁾
11.01 C	Barley flour ⁽²⁾	3.772	3.272
11.01 D	Oat flour ⁽²⁾	4.527	4.027
11.01 E I	Maize flour, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	5.140	4.640
11.01 E II	Maize flour, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	2.880	2.630
11.01 F	Rice flour ⁽²⁾	0.250	0
11.01 G	Buckwheat flour ⁽²⁾	0.745	0.245
11.01 H	Millet flour ⁽²⁾	0.250	0
11.01 I J	Canary seed flour ⁽²⁾	0.250	0
11.01 K	Grain sorghum flour ⁽²⁾	3.385	3.135
11.01 L	Cereals flours, other than flour of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet, canary seed or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 A II	Rye groats and meal ⁽²⁾	8.857	8.357
11.02 A III	Barley groats and meal ⁽²⁾	3.772	3.272
11.02 A IV	Oat groats and meal ⁽²⁾	4.527	4.027
11.02 A V a) 1	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, for the brewing industry ⁽²⁾	2.341	1.841
11.02 A V a) 2	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, other than for the brewing industry ⁽²⁾	5.140	4.640
11.02 A V b)	Maize groats and meal, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	2.880	2.630
11.02 A VI	Rice groats and meal ⁽²⁾	0.250	0
11.02 A VII	Buckwheat groats and meal ⁽²⁾	0.745	0.245
11.02 A VIII	Millet groats and meal ⁽²⁾	0.250	0

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.02 A IX	Grain sorghum groats and meal ⁽²⁾	3.385	3.135
11.02 A X	Cereals groats and meal, other than groats and meal of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 B I a) 1	Hulled (shelled or husked) barley ⁽²⁾	3.159	2.209
11.02 B I a) 2 aa)	Clipped oats	2.532	2.282
11.02 B I a) 2 bb)	Hulled (shelled or husked) oats other than clipped oats ⁽²⁾	4.277	4.027
11.02 B I a) 3	Hulled (shelled or husked) buckwheat ⁽²⁾	0.468	0.218
11.02 B I a) 4	Hulled (shelled or husked) millet ⁽²⁾	0.250	0
11.02 B I b) 1	Hulled and sliced or kibbled barley ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	3.159	2.909
11.02 B I b) 2	Hulled and sliced or kibbled oats ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	4.277	4.027
11.02 B I b) 3	Hulled and sliced or kibbled buckwheat ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0.468	0.218
11.02 B I b) 4	Hulled and sliced or kibbled millet ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0.250	0
11.02 B II a)	Hulled (shelled or husked) wheat, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	5.023	4.773
11.02 B II b)	Hulled (shelled or husked) rye, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	6.425	6.175
11.02 B II c)	Hulled (shelled or husked) maize, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	4.375	4.125
11.02 B II d)	Hulled (shelled or husked) grain sorghum, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	5.168	4.918
11.02 B II e)	Hulled (shelled or husked) grains, whether or not sliced or kibbled, other than those of wheat, rye, maize, barley, oats, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 C I	Pearled wheat ⁽²⁾	5.992	5.742
11.02 C II	Pearled rye ⁽²⁾	7.679	7.429
11.02 C III	Pearled barley ⁽²⁾	5.045	4.545
11.02 C IV	Pearled oats ⁽²⁾	3.829	3.579
11.02 C V	Pearled maize ⁽²⁾	4.375	4.125
11.02 C VI	Pearled buckwheat ⁽²⁾	0.468	0.218
11.02 C VII	Pearled millet ⁽²⁾	0.250	0
11.02 C VIII	Pearled grain sorghum ⁽²⁾	5.168	4.918
11.02 C IX	Pearled grains, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	3.911	3.661
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	4.986	4.736
11.02 D III	Barley not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	2.104	1.854
11.02 D IV	Oats not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	2.532	2.282
11.02 D V	Maize not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	2.880	2.630
11.02 D VI	Buckwheat not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	0.389	0.139
11.02 D VII	Millet not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	0.250	0
11.02 D VIII	Grain sorghum not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	3.385	3.135
11.02 D IX	Grains not otherwise worked than kibbled, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 E I a) 1	Rolled barley ⁽²⁾	2.104	1.854
11.02 E I a) 2	Rolled oats ⁽²⁾	2.532	2.282
11.02 E I a) 3	Rolled buckwheat ⁽²⁾	0.389	0.139
11.02 E I a) 4	Rolled millet ⁽²⁾	0.250	0
11.02 E I b) 1	Flaked barley ⁽²⁾	4.136	3.636
11.02 E I b) 2	Flaked oats ⁽²⁾	4.974	4.474
11.02 E I b) 3	Flaked buckwheat ⁽²⁾	0.745	0.245
11.02 E I b) 4	Flaked millet ⁽²⁾	0.500	0
11.02 E II a)	Rolled or flaked wheat ⁽²⁾	6.960	6.460
11.02 E II b)	Rolled or flaked rye ⁽²⁾	8.857	8.357
11.02 E II c)	Rolled or flaked maize ⁽²⁾	5.140	4.640
11.02 E II d)	Rolled or flaked grain sorghum ⁽²⁾	6.033	5.533
11.02 E II e) 1	Flake rice ⁽²⁾	0.500	0
11.02 E II e) 2	Rolled or flaked grains other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum, excluding flaked rice ⁽²⁾	0.500	0
11.02 F I	Wheat pellets ⁽²⁾	6.960	6.460
11.02 F II	Rye pellets ⁽²⁾	8.857	8.357
11.02 F III	Barley pellets ⁽²⁾	3.772	3.272

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.02 F IV	Oat pellets ⁽²⁾	4.527	4.027
11.02 F V	Maize pellets ⁽²⁾	5.140	4.640
11.02 F VI	Rice pellets ⁽²⁾	0.250	0
11.02 F VII	Buckwheat pellets ⁽²⁾	0.745	0.245
11.02 F VIII	Millet pellets ⁽²⁾	0.250	0
11.02 F IX	Grain sorghum pellets ⁽²⁾	3.385	3.135
11.02 F X	Pellets of cereals other than wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	3.192	2.692
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled flaked or ground	2.434	1.934
11.06 A	Denatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	0.577	0.147
11.06 B I	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	3.347	1.467
11.06 B II	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, other than for the manufacture of starches	5.851	3.971
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	7.288	6.388
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	5.673	4.773
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	4.136 ⁽⁴⁾	3.236
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	3.318	2.418
11.07 B	Roasted malt	3.718 ⁽⁴⁾	2.818
11.08 A I	Maize starch	3.347	1.647
11.08 A II	Rice starch	2.550	0
11.08 A III	Wheat starch	2.820	1.120
11.08 A IV	Potato starch	3.347	1.647
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	3.347	0.824
11.09 A	Dried wheat gluten	17.036	2.036

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	17.036	2.036
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ^(*) , in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	10.148	2.148
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ^(*) , other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	7.147	1.647
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	10.148	2.148
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	7.147	1.647
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content not exceeding 35 % by weight	0.799	0.799
23.02 A I b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	1.277	1.277
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, not having undergone a denaturing process, or with a starch content exceeding 45 % by weight	2.555	2.555
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	0.638	0.638
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not falling within subheading No 23.02 A II a)	2.555	2.555
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	17.046	2.046

^(*) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

^(*) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

^(*) Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

^(*) In accordance with Regulation (EEC) No 3375/73 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

REGULATION (EEC) No 778/75 OF THE COMMISSION**of 25 March 1975****fixing the import levies on compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation No 120/67/EEC; whereas the incidence of the levies applicable to the basic products of compound feedingstuffs on their prime costs should be determined, in pursuance of Article 4 of Council Regulation (EEC) No 968/68⁽³⁾ of 15 July 1968 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs, as amended by Regulation (EEC) No 2196/69⁽⁴⁾, on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding the month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is specified in Article 6 of Regulation (EEC) No 968/68;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the Associated African States and Madagascar, of the Overseas Countries and Territories and of the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, the levy relating to them in respect of cereal-based compound feedingstuffs must be reduced by the amount of the

fixed component, in accordance with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 522/70⁽⁵⁾ of 17 March 1970 on the treatment to be accorded to products processed from cereals and rice originating in the Associated African States and Madagascar or in the Overseas Countries and Territories, and with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 653/71⁽⁶⁾ of 30 March 1971 on the treatment to be accorded to products processed from cereals and rice originating in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, as last amended by Regulation (EEC) No 241/75⁽⁷⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation No 120/67/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation No 120/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 968/68 are fixed hereby as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1975.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 17. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 6. 11. 1969, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1975, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheading Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheading Nos 17.02 A and 17.05 A) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	1.312	0.412
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	23.363	22.463
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	2.189	1.289
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	24.240	23.340
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	3.478	2.578
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	25.529	24.629

REGULATION (EEC) No 779/75 OF THE COMMISSION
of 25 March 1975

amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the acces-
sion of new Member States to the European Economic
Community and the European Atomic Energy
Community, signed at Brussels 22 January 1972 ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for
cereals and fixing these amounts for certain products,
as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾,
and in particular Article 7 thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in
particular Article 5 thereof ;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No
503/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
738/75 ⁽⁷⁾ ;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 503/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annexes to amended Regulation (EEC)
No 503/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1975, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1975, p. 38.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 B	8,71	12.87	14.00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif CCT heading No	(RE/UC/u.a./100 kg)		
	DK	IRL	UK
11.02 A I a) ⁽¹⁾	1,213	1.848	2.200

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des nos 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des nos 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

⁽¹⁾ Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 780/75 OF THE COMMISSION
of 25 March 1975

concerning the arrangements for the importation, during the period of application of protective measures, of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2668/74⁽³⁾ of 21 October 1974 suspended the issue of import licences and advance fixing certificates, given that the prices of beef and veal on representative Community markets are markedly lower than the intervention price; whereas the list of products in respect of which importation is suspended was extended by Commission Regulation (EEC) No 610/75⁽⁴⁾ of 7 March 1975 on protective measures for certain beef and veal products falling within subheading 16.02 B III b) 1 of the Common Customs Tariff;

Whereas the Commission is following the situation on the market in beef and veal closely; whereas it has noted that the market is still in danger of suffering, as a result of imports, serious disturbances which could jeopardize the objectives of Article 39 of the Treaty;

Whereas at Lomé the Community concluded a convention with the African, Caribbean and Pacific States; whereas four of them — Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — have traditionally exported beef and veal to the Community; whereas these exports are essential to their economic development;

Whereas exports from those countries should therefore be afforded special treatment, without thereby allowing the Community market to be disturbed; whereas that objective may be attained by fixing the total quantity of meat per country which may be imported and by making importation subject to the production of an import licence, to be issued only after verification of the quantities in respect of which licences are applied for, the total quantities fixed per country being, if necessary, subject to allocation;

Whereas these arrangements are sufficient to cover the greater part of the more substantial annual impor-

tations of beef and veal into the Community from each of the countries covered during the years 1969 to 1974; whereas it will be possible for the balance of these annual quantities to be covered by the measures which the Community has adopted or will adopt with a view to the gradual restoration of a certain flow of trade with third countries in respect of beef and veal;

Whereas detailed rules in respect of import licences were laid down by Commission Regulation (EEC) No 193/75⁽⁵⁾ of 17 January 1975 and by Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽⁶⁾ of 23 December 1970, as last amended by Regulation (EEC) No 558/75⁽⁷⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Licences for the importation of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland shall be issued as provided in this Regulation for the following maximum quantities, expressed in metric tons of boned meat:

	Until 31 August 1975	From 1 September to 31 December 1975
Botswana	7 567	3 282
Kenya	58	25
Madagascar	3 031	1 315
Swaziland	1 344	583

100 kilogrammes of boned meat shall be equal to 130 kilogrammes of unboned meat.

Article 2

1. Applications for import licences may be lodged with the competent agencies of the Member States:

— only during the first five working days following the date of entry into force of this Regulation for the period ending 31 August 1975,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 285, 22. 10. 1974, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 37.

⁽⁵⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 16.

— only during the first 10 days of September 1975 for the period ending 31 December 1975.

The country of origin shall be entered in Section 14 of the application for a licence and of the licence. The licence shall carry with it an obligation to import from that country.

2. On the first working day following expiry of the time limit for the lodging of applications, Member States shall inform the Commission by telex of the total quantity in respect of which applications as specified in paragraph 1 have been lodged, broken down by relevant third country. The Commission shall, for each of the third countries concerned, decide to what extent licences may be granted.

If the quantities in respect of which licences for products originating in a given country have been applied for exceed the quantity fixed for that country in Article 1, the Commission shall determine a single percentage by which the quantities requested are to be reduced.

3. If the total quantity in respect of which applications relating to a relevant third country have been received is less than the quantity fixed for that country in Article 1, the Commission shall declare what quantity remains over. In such case, further applications for licences may be lodged during the first ten days :

- of May 1975 for the period ending 31 August 1975,
- of October 1975 for the period ending 31 December 1975.

The provisions contained in the preceding paragraphs shall apply.

4. The period of validity of the import licences shall end on :

- 31 August 1975 for those issued before that date,
- 31 December 1975 for those issued after 31 August 1975.

5. Licences shall be issued :

- on the first occasion, on the 10th working day following the date of entry into force of this Regulation,
- on subsequent occasions, on the 21st day following the first day of the period during which applications are lodged.

Article 3

Importation shall be authorized only if the origin of the products in question has been certified by the competent authorities of the exporting country :

- (a) by documentary evidence, issued as provided in the Protocol on origin to the Lomé convention on or after the date on which that convention is put into effect, in the case of products originating in the third countries specified in (b) ;
- (b) before the date referred to in (a), by :
 - (aa) the AY1 movement certificate provided for in Regulation (EEC) No 1251/71 ⁽¹⁾, in the case of products originating in Madagascar,
 - (bb) the AA1 movement certificate provided for in Regulation (EEC) No 1289/71 ⁽²⁾, in the case of products originating in Kenya,
 - (cc) a certificate of origin endorsed by the customs authorities, in the case of products originating in Botswana and Swaziland.

Article 4

Subject to the provisions of Article 18 of Regulation (EEC) No 193/70, the security shall be released immediately in respect of quantities for which no import licence has been issued.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 27 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 135, 21. 6. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 141, 27. 6. 1971, p. 1.